

## Batı Trakya Türk toplumunun eğitim sorunları uluslararası konferansta ele alındı



Çalıştay ve konferans olmak üzere iki aşamalı gerçekleştirilen, yabancı akademisyen ve iki dilli eğitim alanında uzmanların da katıldığı etkinlikte ortaya çıkan sonuç ve tavsiyeler rapor haline getirilerek yetkili Yunan makamlarına iletilecek.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği (BTAYTD) ve Batı Trakya Azınlığı Kültür ve Eğitim Şirketi (BAKEŞ), Avrupa Milletleri Federal Birliği (FUEN) ile işbirliği içerisinde 2 Mart 2019 tarihinde "İki Dilli Eğitim: Bir Azınlık Meselesi - Türk/Müslüman Azınlık Eğitiminde İki Dillilik ve Dünyadaki Farklı Yaklaşımlar - Sorunlar ve Muhtemel Çözümler" başlıklı uluslararası çalıştay ve konferans düzenledi. Gümülcine şehrinde gerçekleştirilen çalıştay ve konferansa

akademisyenler, iki dilli eğitim alanında uzmanlar, Batı Trakya Türk toplumu mensubu eğitimciler ve sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri katıldı. Etkinlikte Birleşmiş Milletler (BM) Azınlık Meseleleri Özel Raportörü Prof. Dr. Fernand de Varennes de özel konuk olarak konuşma yaptı.

Çalıştay ve konferans öncesinde konuk akademisyen ve uzmanlar 1 Mart 2019 tarihinde etkinliğin ev sahibi Batı Trakya Türk sivil toplum kuruluşları tarafından düzenlenen kültürel programa iştirak etti. Kültürel program çerçevesinde konuklar Gümülcine ve İşkeçe şehirleri ile Batı Trakya Türk köylerini gezdi, Batı Trakya Türk toplumu temsilcileri ile bir araya geldi.

**Çalıştayda akademisyen ve uzmanlar Batı Trakya'daki iki dilli azınlık eğitim sistemine ilişkin görüşlerini dile getirdi**

## İÇİNDEKİLER

Batı Trakya Türk toplumunun eğitim sorunları uluslararası konferansta ele alındı ..... Sayfa 1-3



ABTTF'den BM İnsan Hakları Konseyi'ne yazılı bildiri ..... Sayfa 4



Yunan Hükümeti'ne mesaj: Eğitim özerkliğimizin iadesini istiyoruz! ..... Sayfa 5



Uluslararası Ana Dil Günü kutlu olsun! ..... Sayfa 6



ABTTF Denetim Kurulu toplandı ..... Sayfa 7



8 Mart Dünya Kadınlar Günü kutlu olsun! ..... Sayfa 7



Avrupa Konseyi'nden Yunanistan'a sığınmacılar konusunda eleştiri ..... Sayfa 8



# ABTTF Haberler

2 Mart 2019 Cumartesi sabahı ev sahibi sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri, Batı Trakya Türk toplumunun eğitim alanında faaliyet gösteren derneklerin yöneticileri ile Türkiye, Yunanistan, Almanya, Danimarka, Belçika ve Hollanda'dan akademisyen ve uzmanların katılımıyla iki oturumlu çalıştay düzenlendi. Çalıştayda ev sahibi kuruluşlar olarak BTAYTD Başkanı Dr. Hüseyin Baltacı ve ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu'nun ile etkinlik ortağı FUEN'yi temsilen Başkan Yardımcısı Gösta Toft birer selamlama konuşması yaptı.

Trakya Üniversitesi Balkan Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. İbrahim Kelağa Ahmet'in yönettiği ve raportörlüğünü BAKES Genel Müdürü Dr. Pervin Hayrullah'ın yaptığı ilk oturumda Batı Trakya'daki iki dilli azınlık eğitim modeli, bu modelin mevcut durumu, zayıf ve güçlü yanları tartışıldı. İskeçe Türk Birliği Başkanı Ozan Ahmetoğlu'nun başkanlığında yapılan ikinci oturumda akademisyenler, uzmanlar ve sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri Batı Trakya'daki iki dilli azınlık eğitim sisteminin geliştirilmesine yönelik görüş ve önerilerini aktardı. Çalıştayda BM Azınlık Meseleleri Özel Raportörü Prof. Dr. Fernand de Varennes de bir konuşma yaptı.

## Konferansta ana dil öğreniminin ve iki dilli eğitimin Batı Trakya Türk toplumu için önemini altı çizildi

Çalıştayın ardından halka açık olarak iki oturum halinde gerçekleştirilen konferansta düzenleyici kuruluşlar adına BTAYTD Başkanı Dr. Hüseyin Baltacı ve ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu ile ortak kuruluş FUEN Başkan Yardımcısı Gösta Toft birer selamlama konuşması yaptı. Konferansın açılış konuşmasını ise BM Azınlık Meseleleri Özel Raportörü Prof. Dr. Fernand de Varennes gerçekleştirdi.



"Ana Dilin ve İki Dilli Eğitimin Ulusal Azınlıklar İçin Önemi" başlıklı ilk oturumun başkanlığını ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu yaparken bu oturumda Trakya Dimokritos Üniversitesi Okul Öncesi Eğitim Bölümü'nden Yrd. Doç.

Dr. George Mavrommatis, Uluslararası Sınır Tanımayan İnsan Hakları (HRWF) Örgütü Direktörü Willy Fautre, Ortadoğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ) Yabancı Diller Eğitimi Bölüm Başkanı Prof. Dr. Çiğdem Sağın Şimşek, Atina Ulusal ve



Kapodistria Üniversitesi Okul Öncesi Eğitim Bölümü'nden Prof. Dr. Thalia Dragona ve Hacettepe Üniversitesi Mütercim Tercümanlık Bölüm Başkanı Yardımcısı Doç. Dr. Elena Antonova Ünlü birer sunum yaptı.

Konferansın "Batı Trakya'daki Azınlığın İki Dilli Eğitim Sistemi Nasıl Geliştirilir?" başlıklı ikinci oturumunu Trakya Üniversitesi Öğretim Üyesi Yrd. Doç. Dr. Ali Hüseyinoğlu yönetti. İkinci oturumda Mercator Avrupa Çok Dillilik ve Dil Öğrenimi Araştırma Merkezi Başkanı ve Friz Akademisi Yönetim Kurulu üyesi Dr. Cor van der Meer, Atina Ulusal ve Kapodistria Üniversitesi'nden Prof. Dr. Anna Frangoudaki, Akdeniz Üniversitesi İlköğretim Bölümü Başkan Yardımcısı Doç. Dr. Zeliha Yazıcı, Atina Ulusal ve

Kapodistria Üniversitesi Okul Öncesi Eğitim Bölümü'nden Doç. Dr. Nelly Askouni, Akdeniz Üniversitesi Yabancı Diller Eğitimi Bölüm Başkanı Doç. Dr. Binnur Genç İlter ve Trakya Üniversitesi Balkan Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. İbrahim Kelağa Ahmet konuştu.

Konferansın kapanış ve değerlendirmesini ise Birleşmiş Milletler Azınlık Meseleleri Özel Raportörü Prof. Dr. Fernand de Varennes yaptı.

Türkiye, Yunanistan ve Avrupa'dan akademisyen ve uzmanları bir araya getiren, Batı Trakya Türk toplumunun iki dilli azınlık eğitim sisteminde yaşanan sorunların ayrıntılarıyla ele alındığı ve çözüm önerilerinin dile getirildiği

uluslararası konferansta dinleyici olarak Anavatan Türkiye Cumhuriyeti Gümülcine Başkonsolosu Murat Ömeroğlu, Batı Trakya Türk Azınlığı Danışma Kurulu (BTTADK) Başkanı ve Gümülcine Faziletli Müftüsü İbrahim Şerif, Rodop SİRİZA Milletvekili Mustafa Mustafa, Rodop KİNAL Milletvekili İlhan Ahmet, DEB Partisi Genel Başkanı Çiğdem Asafoğlu, ABTTF Başkan Yardımcısı Sami Yusuf, ABTTF Uluslararası İlişkiler Direktörü Melek Kırmacı Arık, ABTTF Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu üyesi Fatma Ahmetcik, bölgedeki Batı Trakya Türk toplumuna ait sivil toplum kuruluşlarının başkan ve yöneticileri ile çok sayıda eğitimci yer aldı.

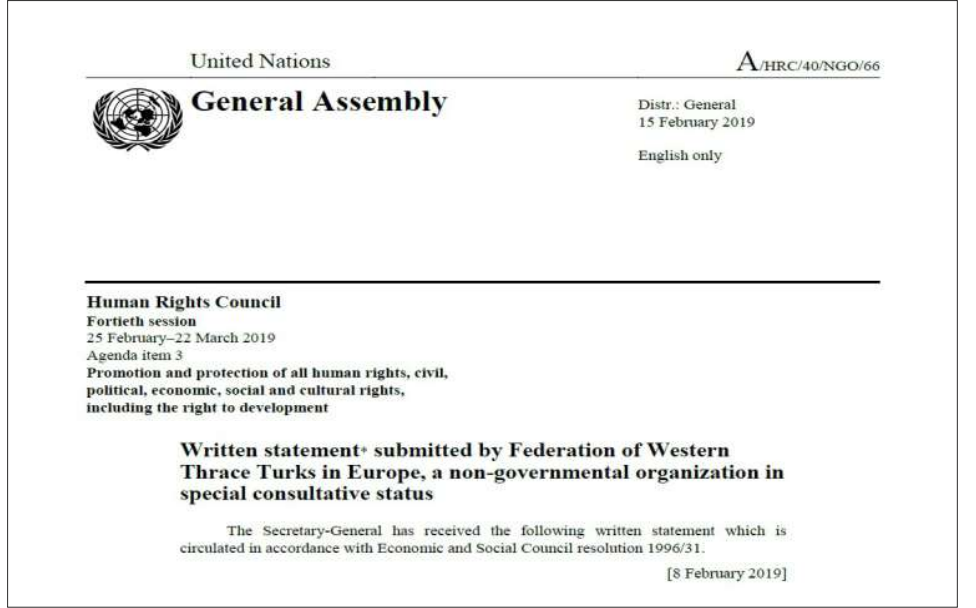
## ABTTF'den BM İnsan Hakları Konseyi'ne yazılı bildiri

ABTTF, Batı Trakya Türk toplumuna ait derneklerle ilgili AİHM kararlarının Yunanistan tarafından uygulanmamasını gündeme taşıdı.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Birleşmiş Milletler (BM) İnsan Hakları Konseyi'nin 25 Şubat-21 Mart 2019 tarihlerinde İsviçre'nin Cenevre kentinde düzenlenen 40. olağan oturumuna, "Yunanistan'da örgütlenme özgürlüğünü tehdit eden kısıtlayıcı mevzuat ve Batı Trakya Türk toplumuna ilişkin olarak AİHM kararlarının uygulanmaması sorunu" başlıklı yazılı bildiri sundu. ABTTF yazılı bildirisinde, Yunanistan'da "Türk" isimli derneklerin kapatıldığı ve yenilerinin kurulmasına izin verilmediğini vurgulayarak Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nin (AİHM) üç davada aleyhinde verdiği kararlara rağmen Yunanistan'ın Batı Trakya Türk toplumunun örgütlenme özgürlüğünü ihlal ettiğini kaydetti.

### Yunanistan AİHM kararlarını ısrarla uygulamıyor

Yunan mahkemeleri tarafından isminde geçen "Türk" kelimesi nedeniyle kapatılan Batı Trakya Türk toplumunun ilk derneği İskeçe Türk Birliği (İTB) ile kayıt başvuruları reddedilen Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği ve Meriç İli Azınlık Gençleri Derneği'nin AİHM'ye başvurduğunu not eden ABTTF, AİHM'nin üç derneği de haklı bularak Yunanistan'ın Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin örgütlenme özgürlüğüne dair 11. maddesini ihlal ettiğine hükmettiğini dile getirdi. Yunanistan'ın aradan on yılı aşkın bir zaman geçmesine rağmen Batı Trakya Türk toplumuna ait üç dernekle ilgili AİHM kararlarını uygulamadığının altını çizen ABTTF, Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nin "Bekir Usta grubu davaları" adı altında AİHM'nin söz konusu



kararlarının uygulanmasını denetlediğini ve Yunan ulusal mahkemelerinde devam eden hukuki süreci yakından izlediğini aktardı.

Yunan Parlamentosu'nda Ekim 2017'de kabul edilen 4491/2017 sayılı ve tarihli yasanın öngördüğü yeni kısıtlamaların Batı Trakya Türk dernekleri ile ilgili AİHM kararlarının uygulanmasını imkansız hale getirdiğine dikkat çeken ABTTF, bu yasanın asıl amacının Yunanistan'da "Türk" isimli derneklerin kurulmasına izin vermemek olduğunu kaydetti. Söz konusu yasanın kabulünün ardından İskeçe Türk Birliği'nin resmi tüzel kişiliğinin iadesi talebi ile yaptığı başvurunun Trakya İstinaf Mahkemesi'nce reddedildiğini belirten ABTTF, bunun üzerine derneğin Yunan Yargıtay'ına başvurduğunu ancak duruşma tarihinin henüz ilan edilmediğini dile getirdi. ABTTF ayrıca,

Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği ve Meriç İli Azınlık Gençleri Derneği'nin de kayıt başvurularını reddeden daha önceki mahkeme kararlarının iptali için Trakya İstinaf Mahkemesi'ne başvurduğunu ve iki davanın duruşmasının 30 Ekim 2019'da görüleceğini not etti.

Bugün Batı Trakya'da "Türk" isimli kayıtlı derneğin bulunmadığının altını çizen ABTTF, İskeçe İli Türk Kadınları Kültür Derneği'nin kayıt başvurusunun da önce yerel mahkeme, ardından Trakya İstinaf Mahkemesi ve son olarak da Yargıtay tarafından derneğin isminde geçen "Türk" kelimesi nedeniyle reddedildiğini not eden ABTTF, Yunanistan'ı AİHM kararlarının uygulanmasına yönelik olarak ulusal hukukunda gerekli tüm tedbirleri ivedilikle almaya ve Batı Trakya Türk toplumunun örgütlenme özgürlüğüne saygı göstermeye çağırdı.

ABTTF'nin BM İnsan Hakları Konseyi'ne sunduğu yazılı bildiriye <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G19/040/46/PDF/G1904046.pdf?OpenElement> linkinden ulaşabilirsiniz.

# Yunan Hükümeti'ne mesaj: Eğitim özerkliğimizin iadesini istiyoruz!



Sevgili okurlar,

Batı Trakya Türk toplumu, Lozan Antlaşması ile eğitim ve din alanında özerkliğe sahip. Tıpkı İstanbul, Gökçeada ve Bozcaada'da yaşayan Rumlar gibi.

Eğitimdeki sorunlar yıllardır devam ediyor. Mevcut sorunların üstüne her geçen yıl bir yenisi daha eklendi. 2010'dan bu yana öğrenci azlığı bahanesi ile ilkokullarımız kapatılıyor, okullarımızın sayısı git gide düştü. Mevcut ilkokullarımızda ise iki dilli eğitim devletin yaptığı sayısız müdahale nedeniyle düşük kalitede.

Batı Trakya Türk toplumunun iki dilli eğitim sistemini 2 Mart 2019 Cumartesi günü Gümölcine'de gerçekleştirdiğimiz çalıştayda ve sonrasında halka açık gerçekleşen konferansta enine boyuna tartıştık. Ülkemiz Yunanistan ile anavatanımız Türkiye'den iki dilli eğitim konusunda uzman akademisyenler, Hollanda, Danimarka ve Belçika'dan iki dilli azınlık eğitim modellerini aktarmak üzere gelen sivil toplum temsilcileri ve Batı Trakya'dan öğretmenlerimiz konferans öncesindeki çalıştayda iki dilli eğitim konusunu ele aldık.

Gümölcine'deki konferansa Batı Trakya Türk toplumunun yoğun bir katılım göstermesi çok sevindirici. Sevindirici diğer nokta ise Gümölcine'deki Medrese-i Hayriye dahil Türk okullarında ders veren öğretmenler de

konferanstaydı. Konferansa BM Azınlık Sorunları Özel Raportörü Prof. Fernand de Varennes'in onur konuğu olarak katılması ile konferans şüphesiz bambaşka bir boyut kazandı.

Çalıştay ve konferansta yapılan tartışmalar neticesinde varılan sonuç sonrasında Batı Trakya Türkleri olarak eğitimdeki taleplerimizi Yunan hükümetine ve ilgili makamlara ileteceğiz. Ancak tek bir cümle ile özetlemem gerekirse tamamıyla politize edilmiş olan eğitim özerkliğimiz acilen siyaset dışı alana çıkartılmalı! Bizimle ilgili meseleler bizimle tartışılmalı, sorunlara bizimle birlikte çözüm aranmalı!

Etkinliğe katılan ülkemizden akademisyenler, eğitimde bize haksızlık yapıldığını söyleseler de büyük bir kısmı çözüm devlet okul sistemi içerisinde Türkçe dersler verilmesini istediler. Bunun gerekçesi ise Türk okullarındaki eğitimin kalitesiz olmasıymış!

Çalıştay ve konferansta sürekli olarak söylediğimi burada bir kez daha tekrarlamak istiyorum: 1923'ten 1967'ye kadar sahip olduğumuz özerklik sayesinde iyi sonuçlar alınırken bugün bu özerklik kötü olarak değerlendiriliyor. Çünkü 1970'lerden itibaren eğitim konusu politize edildi, özerk yapıya devlet sayısız müdahalede bulunarak özerkliği elimizden aldı. Sonuç ise karmaşık bir yapıda kalitesiz bir eğitim oldu. Öğrenci az denerek okullar

kapatıldı.

Peki, çözüm ne? Çözüm, antlaşmalarda öngörüldüğü üzere özerk yapının yeniden inşa edilmesi! İyi niyete dayalı bir siyasi yaklaşım ile Batı Trakya Türk toplumunun kendi okullarında anadilde eğitim hakkı çerçevesinde iki dilli bir eğitim sunmasına izin verilmesi gerekli. Tıpkı Türkiye'de Gökçeada'da yaşayan Rumların eğitim özerkliği çerçevesinde kendi okullarını yeniden açabildikleri gibi, biz de ülkemizden eğitim alanında samimi ve gerçek bir adım bekliyoruz.

Zira ülkemiz Arnavutluk'ta yaşayan Yunanlılar için anadilde eğitim hakkı verilmesini istiyor, bunun için diplomatik düzeyde girişimlerde bulunuyor. Peki aynı Yunanistan kendi ülkesindeki Türkler için aynısını neden istemiyor? Üstelik biz antlaşmalar ile eğitimde özerk kılınmış bir toplumuz!

Bu durumda soruyorum: Yanlış nerede, yanlış kimde? İddia edildiği üzere ülkesi ile bütünleşmek istemeyen bizde mi, yoksa sayısız müdahaleleri nedeniyle Batı Trakya Türklerinin güvenini kaybetmiş olan devlette mi?

Sizce de cevap oldukça açık, değil mi?

Saygılarımla.

Halit Habip Oğlu  
ABTTF Başkanı

## Uluslararası Ana Dil Günü kutlu olsun!

ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu: “İki dilli azınlık anaokulları talebimizi yineleyerek Yunanistan'dan kaliteli çift dilli azınlık eğitim sisteminin yaratılabilmesi için Batı Trakya Türk toplumu ile diyalog içerisinde mevcut sorunlara çözüm üretmesini istiyoruz”

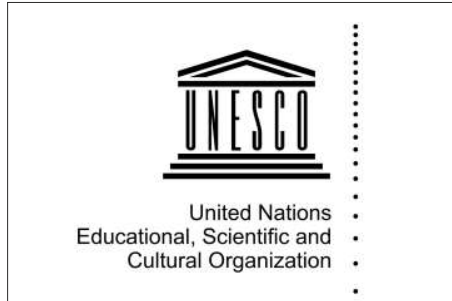
Birleşmiş Milletler Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü'nün (UNESCO) 21 Şubat'ı Uluslararası Anadil Günü ilan etmesinin ardından 2000 yılından bu yana 21 Şubat'ta dilsel ve kültürel çeşitlilik ile çok dilli olmanın teşvik edilmesi amacıyla dünya çapında çeşitli etkinlikler gerçekleştiriliyor.

Dünyada konuşulan 6000 dilden yüzde 43'ünün tehlike altında olduğuna dikkat çeken UNESCO, dillerin kimlik, iletişim, sosyal entegrasyon, eğitim ve kalkınma üzerindeki karmaşık etkilerine dikkat çekerek dillerin yok olması halinde kültürel çeşitliliğin de yok olacağını belirtiyor. Dillerin somut ve somut olmayan mirasın korunması ve geliştirilmesinde en etkili araçlar olduğunu belirten UNESCO, ana dillerin korunmasının ve teşvik edilmesinin dilsel çeşitliliği ve çok dilli eğitimi teşvik etmenin ötesinde anlayış, hoşgörü ve diyaloga dayalı bir dayanışma bilincini de geliştireceğini belirtiyor.

Dilsel çeşitliliğin önemine dikkat çeken UNESCO, dünyadaki nüfusun yüzde 40'ının konuştuğu ya da anladıkları bir dilde eğitim imkanına sahip olmadığını belirtiyor. Ana dil temelli çok dilli eğitim sisteminin erken dönem eğitimde ve kamusal yaşama katılımında giderek artan bir öneme sahip olduğunun anlaşıldığını belirten UNESCO, geleneksel bilinç ve kültürlerin sürdürülebilir bir biçimde korunması ve aktarılmasının diller aracılığı ile çok dilli ve çok kültürlü toplumların var olabileceğini vurguluyor.

### International Mother Language Day

21 February



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habip Oğlu, “Batı Trakya Türklerinin 21 Şubat Uluslararası Anadil Günü kutlu olsun! UNESCO'nun kamusal yaşama katılımında erken dönem eğitim dahil anadilde eğitim temelli modellerin önemine dikkat çekmesine karşın Yunanistan, okul öncesi eğitimde ana dil öğrenimini yok sayarak iki dilli azınlık anaokulları talebini görmezden gelmeye devam ediyor. Öte yandan Yunanistan gerçek anlamda çok dilli ve çok kültürlü bir toplum yaratılabilmesi için anadil Türkçe'nin ve ülke dili Yunanca'nın çok iyi bir biçimde öğretildiği kaliteli bir azınlık eğitim sistemi yaratmak yerine okul sayısındaki

azalmaya ilaveten azınlık okullarında eğitim kalitesinin artırılması yönündeki taleplere kulak tıkıyor, dini okullardaki Türkçe ders sayısını ise azaltıyor. Ülkemiz Yunanistan'ı bir kez daha Batı Trakya Türk toplumunun anadilde eğitim hakkına saygı göstermeye çağırıyor, kaliteli bir azınlık eğitim sistemi için Yunanistan'dan Batı Trakya Türk toplumu ile diyalog içerisinde mevcut sorunlara çözüm üretmesini istiyoruz” açıklamasında bulundu.

\*Fotoğraf:

<http://www.un.org/en/events/motherlanguage/day/index.shtml>

## ABTTF Denetim Kurulu toplandı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) 20. Dönem Denetim Kurulu, 16 Şubat 2018 tarihinde ikinci olağan toplantısını gerçekleştirdi. Federasyon'un Witten'deki genel merkezinde yapılan ve ABTTF Mali İşlerden Sorumlu Başkan Yardımcısı Sami Yusuf'un da iştirak ettiği toplantıda, ABTTF Denetim Kurulu Başkanı Halit Haşim ile üyeleri İsmail Rüşüt ve Yasin Hasan ABTTF'nin mali hesaplarını denetledi.



## 8 Mart Dünya Kadınlar Günü kutlu olsun!



ABTTF Başkanlık Kurulu olarak Yunanistan, Türkiye, Almanya ve diğer farklı ülkelerde yaşayan Batı Trakya Türk kadınlarının ve tüm kadınların Dünya Kadınlar Günü'nü içtenlikle kutluyoruz!

8 Mart Dünya Kadınlar Günü, dünyanın birçok ülkesinde çeşitli etkinliklerle kutlanıyor. Birleşmiş Milletler (BM) Genel Kurulu 16 Aralık 1977 tarihinde aldığı kararla 8 Mart'ı kadınların hakları ve dünya barışı için "Dünya Kadınlar Günü" ilan etti.

8 Mart Dünya Kadınlar Günü'nün bu yılki teması Birleşmiş Milletler tarafından "Değişim İçin Eşit, Akılcı, Yaratıcı Ol!" olarak belirlendi. Söz konusu tema ile bu yıl özellikle toplumsal koruma sistemleri, kamu hizmetlerine erişim ve sürdürülebilir altyapı alanlarında toplumsal cinsiyet eşitliği ve kadınların

güçlendirilmesini sağlayacak yenilikçi ilerlemelere dikkat çekilmesi hedefleniyor. BM Toplumsal Cinsiyet Eşitliği ve Kadının Güçlendirilmesi Birimi'nin (BM Kadın Birimi) araştırmasına göre dünyada halen 740 milyon kadın hayatını sosyal korumaya, kamu hizmetlerine ve gelir güvenliğini artırabilecek altyapıya kısıtlı erişim ile sürdürüyor. BM Genel Sekreteri Antonio Guterres, 8 Mart Dünya Kadınlar Günü'ne ilişkin mesajında, toplumsal cinsiyet eşitliği ve kadın haklarının barış ve güvenlik, insan hakları ve sürdürülebilir kalkınma alanlarında küresel ilerleme sağlanmasının şartı olduğunu vurgulayarak kadınlar ve kız çocuklarının herkesin hayatına etki yapan politikaları, hizmetleri ve altyapıyı şekillendirebilmelerine imkan tanınması çağrısında bulundu.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanlık Kurulu, 8 Mart

Dünya Kadınlar Günü münasebetiyle yayımladığı mesajda, "Yunanistan, Türkiye, Almanya ve diğer farklı ülkelerde yaşayan Batı Trakya Türk kadınlarının ve tüm kadınların Dünya Kadınlar Günü'nü içtenlikle kutluyoruz! Dünyada kadınların uğradığı siyasi ve ekonomik haksızlıkların giderilmesi, toplumsal cinsiyet ayrımcılığının sona erdirilmesi, kadınlara karşı her türlü şiddetin önlenmesi ve insan onuruna yaraşır çalışma koşullarının sağlanması tüm devletlerin, uluslararası kuruluşların ve sivil toplumun ele ele vererek birlikte çalışması ile mümkün olacaktır. Batı Trakya Türk kadınının ekonomi, siyaset ve yaşamın diğer tüm alanlarında hak ettiği yeri alabilmesi ve güçlendirilmesi için Batı Trakya Türk toplumunu temsil eden tüm kuruluşlar olarak hep birlikte çaba göstermeye devam etmeliyiz" açıklamasında bulundu.

\*Fotoğraf: [www.unwomen.org](http://www.unwomen.org)



# Avrupa Konseyi'nden Yunanistan'a sığınmacılar konusunda eleştiri

Avrupa Konseyi, ülkedeki sığınmacı ve mültecilerin insani olmayan koşulları dolayısıyla Yunanistan'ı eleştirdi. Avrupa Konseyi İşkencenin Önlenmesi Komitesi (CPT) tarafından yayımlanan raporda, Yunanistan'daki sığınmacılara polis tarafından fiziksel şiddet uygulandığı ve mülteci kamplarındaki sağlık hizmetlerinin yetersiz olduğu kaydedildi.

Sığınmacıların özellikle Meriç ili ve Midilli adasındaki kamplarında polis tarafından kötü muameleye maruz kaldığının altı çizilen raporda, Yunan hükümetine buna karşı önlem alması çağrısında bulunuldu. Raporda, Avrupa Konseyi uzmanlarınca ziyaret edilen sığınmacı merkezlerindeki şartların insanca yaşayamaya uygun olmadığına dikkat çekilerek Kumçiftliği belediyesine bağlı Filakio köyündeki sığınmacı kampında tek kişilik odada 95 kişinin barındığına işaret edildi.

Raporda, mülteci kamplarında hamile kadın ve çocukların da bulunduğu, sığınmacıların haftalarca ya da aylarca tutulduğu kamplardaki çocukların yarısının refakatçisinin olmadığı kaydedildi. Kötü koşullara diğer



konusunda yaşanan sıkıntıların da sığınmacıların hastalıklara yakalanmasına neden olduğu not edildi. Raporda ayrıca, Yunan hükümetinin sığınmacı kamplarında yaşanan sorunlara dair genel olarak yeterli önlem almadığı belirtildi.

\*Fotoğraf: [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)

kamplarda da rastlandığının ifade edildiği raporda, kirli yataklar ve hijyen

## ABTTF Cenaze Fonu

### ABTTF CENAZE FONU

Yarınınızı da düşünün

Üyelik ve ayrıntılı bilgi için:  
Tel.: +49 2302 91 3291

Posta adresi:  
Wemerstr. 2, 58454 Witten  
ALMANYA

## ABTTF

### Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

Föderation der West-Thrakiens Türken in Europa  
Federation of Western Thrace Turks in Europe  
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τουούρκων Δυτικής Θράκης  
Fédération des Turcs de Thrace Occidentale en Europe

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten  
Konto Nr.: 37598 BLZ: 452 500 35  
Gegründet: 28.02.1988, VR 1954, Gießen

**ABTTF Merkez Ofisi**  
Wemerstr. 2, D-58454 Witten Almanya  
Tel.: +49 (0) 2302 91 32 91 - Faks: +49 (0) 2302 91 32 93

**ABTTF Brüksel Ofisi**  
Square de Meeüs 38/40, B-1000 Brüksel Belçika  
Tel.: +32 (0) 2 401 61 98 Faksx: +32 (0) 2 401 68 68

E-posta: [info@abtff.org](mailto:info@abtff.org) - [www.abtff.org](http://www.abtff.org)

Yayın Müdürü: K. Engin Soyuyılmaz Editör: Mustafa Veli